

EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉG
EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG

AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG HATÁROZATA

198/03/COL

(2003. november 5.)

az eljárási jogi és anyagi jogi szabályoknak az állami támogatások területén a kis- és középvállalkozásokra, a *de minimis* támogatásra és a képzési és foglalkoztatási támogatásokra vonatkozó fejezetek törlésével 40. alkalommal történő módosításáról

AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra ⁽¹⁾, és különösen annak 61–63. cikkeire, valamint 26. jegyzőkönyvére,

tekintettel az EFTA-államok közötti, a Felügyeleti Hatóság és a Bíróság létrehozásáról szóló megállapodásra ⁽²⁾, és különösen annak 24. cikkére, 5. cikke (2) bekezdésének b) pontjára és 3. jegyzőkönyve I. részének 1. cikkére,

mivel a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 24. cikke szerint az EFTA Felügyeleti Hatóságnak érvényre kell juttatnia az EGT-megállapodás állami támogatásokra vonatkozó rendelkezéseit;

mivel a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 5. cikke (2) bekezdése b) pontja szerint az EFTA Felügyeleti Hatóság közleményeket vagy iránymutatásokat bocsát ki az EGT-megállapodásban szereplő kérdésekről, amennyiben az EGT-megállapodás vagy a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás erről kifejezetten rendelkezik, vagy ha az EFTA Felügyeleti Hatóság ezt szükségesnek ítéli meg;

felidézve az EFTA Felügyeleti Hatóság által 1994. január 19-én elfogadott ⁽³⁾ az állami támogatásokra vonatkozó eljárási jogi és anyagi jogi szabályokat ⁽⁴⁾;

mivel az Európai Bizottság 2001. január 12-én elfogadta az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a képzési támogatásokra való alkalmazásáról szóló 68/2001/EK rendeletet ⁽⁵⁾;

mivel az Európai Bizottság 2001. január 12-én elfogadta az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a *de minimis* támogatásokra való alkalmazásáról szóló 69/2001/EK rendeletet ⁽⁶⁾;

mivel az Európai Bizottság 2001. január 12-én elfogadta az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló 70/2001/EK rendeletet ⁽⁷⁾;

⁽¹⁾ A továbbiakban: EGT-megállapodás.

⁽²⁾ A továbbiakban: Felügyeleti és Bírósági Megállapodás.

⁽³⁾ Eredetileg a HL L 231., 1994.9.3-i számában és annak EGT-kiegészítésének ugyanakkori 32. számában jelent meg, a szabályokat legutóbb a 2003. november 5-i 197/03/COL kollégiumi határozattal módosították (még nem tették közzé).

⁽⁴⁾ A továbbiakban: állami támogatásokra vonatkozó iránymutatások.

⁽⁵⁾ HL L 10., 2001.1.13., 20. o. A legutóbb a 363/2004/EK rendelettel (HL L 63., 2004.2.28., 20. o.) módosított rendelet.

⁽⁶⁾ HL L 10., 2001.1.13., 30. o.

⁽⁷⁾ HL L 10., 2001.1.13. 33. o. A legutóbb a 363/2004/EK rendelettel módosított rendelet.

mivel az Európai Bizottság 2002. december 12-én elfogadta az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a foglalkoztatásra nyújtott állami támogatásra történő alkalmazásáról szóló 2204/2002/EK rendeletet ⁽¹⁾;

mivel ezek a rendeletek az Európai Gazdasági Térségre is vonatkoznak, és vegyes bizottsági határozattal bekerültek az EGT-megállapodás XV. mellékletébe ⁽²⁾;

mivel a képzési támogatásokról, a kis- és középvállalkozásoknak nyújtott támogatásokról és a foglalkoztatásra nyújtott támogatásokról szóló rendeletek (4) preambulumbekzdése kifejezetten kiköti, hogy a jelenleg a rendeletek által lefedett területeken meglévő iránymutatások és keretrendszerek a rendeletek hatálybalépésével megszűnnek;

mivel ennek fényében az állami támogatásokra vonatkozó iránymutatásoknak a kis- és középvállalkozásokra vonatkozó 10., a foglalkoztatásra nyújtott támogatásra vonatkozó 18. és a képzési támogatásokra vonatkozó 18. A. fejezetei többé nem relevánsak és azokat törölni kell;

mivel annak ellenére, hogy a kifejezett nyilatkozat a *de minimis* támogatásról szóló 69/2001/EK rendeletből hiányzik, ugyanez vonatkozik az állami támogatásokról szóló iránymutatások 12. fejezetére is, mivel a rendelet a *de minimis* támogatásra vonatkozó valamennyi szabályt lefedi;

mivel az EGT állami támogatásokra vonatkozó szabályainak egységes alkalmazását az Európai Gazdasági Térség egészén biztosítani kell;

az Európai Bizottsággal lefolytatott konzultációt követően;

felidézve, hogy e tárgyban az EFTA Felügyeleti Hatóság 2003. június 20-án többoldalú találkozó keretében konzultált az EFTA-államokkal,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. Az állami támogatásokra vonatkozó iránymutatásokat annak következő fejezeteinek törlésével kell módosítani:
 - a kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokról szóló 10. fejezet,
 - a *de minimis* szabályról és annak alkalmazásáról szóló 12. fejezet,
 - a foglalkoztatásra nyújtott támogatásról szóló 18. fejezet,
 - a képzési támogatásról szóló 18. A. fejezet.
2. Az EFTA-államokat levél útján értesítik, amely tartalmazza e határozat másolatát.
3. Az Európai Bizottságot e határozat másolata útján értesítik az EGT-megállapodás 27. jegyzőkönyve d) pontjának megfelelően.

⁽¹⁾ HL L 337., 2002.12.13., 3. o.

⁽²⁾ A képzési támogatásokról szóló 68/2001/EK rendeletet a XV. melléklet 1. d) pontjába, a *de minimis* támogatásokról szóló 69/2001/EK rendeletet a XV. melléklet 1. e) pontjába, a kis- és középvállalkozásoknak nyújtandó támogatásokról szóló 70/2001/EK bizottsági rendeletet a XV. melléklet 1. f) pontjába foglalták bele a 88/2002 vegyes bizottsági határozat alapján (HL L 266., 2002.10.3., 56. o. és EGT-kiegészítés 49. szám, 2002.10.3., 42. o.). A foglalkozási támogatásról szóló 2204/2002/EK rendeletet a 83/2003 vegyes bizottsági határozattal (HL L 257., 2003.10.9., 39. o.) foglalták bele a XV. melléklet 1. g) pontjába.

4. A határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében kell kihirdetni.
5. A határozat angol nyelvű változata hiteles.

Kelt Brüsszelben, 2003. november 5-én.

az EFTA Felügyeleti Hatóság részéről

az elnök
Einar M. BULL

a bizottsági testület tagja
Hannes HAFSTEIN
